



The Gospel & Homily † el Evangelio y la Homilía

20 June 2021

Fourth Sunday after Pentecost - Cuarto Domingo después de Pentecostés

Roman Catholic Liturgical Calendar Day: Twelfth Sunday in Ordinary Time

Announcements

We have returned to our church for Mass each Sunday. Pray for our safety and for all those who suffer from sickness. May God protect the faithful. We pray for our loved ones and so many others in the world.

Let us also pray for the departure of the virus, and rapid vaccine distribution. This is a crisis that changes how we worship and takes away our closeness; but never alters our love and faith in the Lord. We are steadfast in the face of this challenge, through the courage and example of Jesus Christ.

- Welcome.
 - There are no birthdays or anniversaries to celebrate this week.
 - Deacon Suzanne is home with an injury. Prayers for her to get well soon.
 - Let us watch the news carefully; listen to what doctors say, and pray that all the people of the world will be vaccinated. Pray so that all churches may resume the gathering that means so much.
 - I will stay in touch with each of you as we plan our church schedule for the months ahead.
- Please also visit the website at <https://spcath.org>
-

Gospel Mark 4:35-41

When evening had come, Jesus said to his disciples, "Let us go across to the other side." And leaving the crowd behind, they took him with them in the boat, just as he was. Other boats were with him. A great windstorm arose, and the waves beat into the boat, so that the boat was already being swamped. But he was in the stern, asleep on the cushion; and they woke him up and said to him, "Teacher, do you not care that we are perishing?" He woke up and rebuked the wind, and said to the sea, "Peace! Be still!" Then the wind ceased, and there was a dead calm. He said to them, "Why are you afraid? Have you still no faith?" And they were filled with great awe and said to one another, "Who then is this, that even the wind and the sea obey him?"



Homily

This Sunday is Father's Day, so enjoy your day of honor... all of you who are fathers or have ever done things in a fatherly manner. You have taught and set an example for the children around you. Congratulations.

Today, as I teach from the Gospel, is a day for those who embark upon the water... the ocean and lakes and rivers. Military or merchant... business or pleasure. Have you been in the Navy or Coast



Guard or on cruise ships to interesting places? If you've been out there you can look to see nothing on the horizon but the gentle curve of the earth. Even if you haven't been out to sea you can stand at the edge of land and be impressed with the view. And then sometimes you might see stormy skies and waters and marvel at the strength of the ocean that God created.



In the book of Job the Lord speaks from the storm and talks about what he can do with the ocean. In the Psalm today, a storm at sea rises to threaten the traders... they pray for help and God hushes the storm. In the Gospel, Jesus has no problem doing the same thing with the Sea of Galilee. Then he chastises his disciples for not having faith.

The first reading, the psalm and the Gospel bring words to help you to focus on the power of the sea and the power of God. The epistle of Paul is not about the sea but it too, describes the power of God. Paul wrote to his ministers in Corinth and his words would have been part of their teaching at church gatherings there. Corinthians were a tough crowd to preach to. Remember that Corinth was the Las Vegas of the Mediterranean, only worse. It was mean and decadent and full of sin.

Corinth was a new city. Of course it was ancient but, it was new. The Romans had conquered Corinth in 44BC and the city was founded by Julius Caesar. It was laid out on top of the former Greek city that had been destroyed by the Roman general Lucius Mummius about 100 years before. General Mummius burned the city. Every man was executed and the women and children sold as slaves.

Corinth became an important crossroads for trading ships and land transportation... materials in and materials out. Romans made a lot of money as the conquerors. The Apostle Paul traveled there in the forties and fifties. (No, not the fifties of Happy Days, the real 50s).

The apostle Paul was very wise. He had an incredible message of Christ to deliver to the masses. Corinth was the place to preach. People would travel to Corinth and from Corinth and share the message of Christ. Although it would be a great audience it was also a tough crowd.

I recall a scene from the movie "Blues Brothers" where the band was behind a heavy-duty screen and the people in the club continuously threw beer bottles and drink glasses at the band as they performed.

Paul spent years teaching and finding more priests to teach when he knew he would not be able to teach in future years. The priests of Corinth would have a challenging time in the city of Corinth. Difficult even today, throughout the world, for all teachers and servants of the faith.

The Gospel message was simple. Jesus was on a boat and taking a nap. The sea became rough and the winds howled. His disciples were afraid and they woke Jesus. He said, "Hey!" "Be still!" Okay, calm again... have you no faith?

Bonding yourself to Father, Son and Holy Spirit is the goal. Letting that bond propel your life is the plan. Get good at that... then share your experience with others, no matter how much they seem to not understand. You are a steward of the Good News... you are Paul in Corinth.

Blessings to all of you.



Evangelio Marcos 4:35-41

Al anochecer de aquel mismo día, Jesús dijo a sus discípulos: —Vamos al otro lado del lago. Entonces dejaron a la gente y llevaron a Jesús en la barca en que ya estaba; y también otras barcas lo acompañaban. En esto se desató una tormenta, con un viento tan fuerte que las olas caían sobre la barca, de modo que se llenaba de agua. Pero Jesús se había dormido en la parte de atrás, apoyado sobre una almohada. Lo despertaron y le dijeron: —¡Maestro! ¿No te importa que nos estemos hundiendo? Jesús se levantó y dio una orden al viento, y dijo al mar: —¡Silencio! ¡Quédate quieto! El viento se calmó, y todo quedó completamente tranquilo. Después dijo Jesús a los discípulos: —¿Por qué están asustados? ¿Todavía no tienen fe? Ellos se llenaron de miedo, y se preguntaban unos a otros: —¿Quién será éste, que hasta el viento y el mar lo obedecen?



Homilía

Este domingo es el Día del Padre, así que disfruten de su día de honor ... todos ustedes que son padres o han hecho todas las cosas de manera paternal. Ha enseñado y dado ejemplo a los niños que le rodean. Felicidades.

Hoy, como enseñó el Evangelio, es un día para quienes se embarcan en el agua ... el océano y los lagos y ríos. Militar o comerciante ... negocios o placer. ¿Ha estado en la Armada o en la Guardia Costera o en cruceros a lugares interesantes? Si ha estado allí, no puede mirar para ver nada en el horizonte más que la suave curva de la tierra. Incluso si no ha estado en alta mar, puede pararse en el borde de la tierra y quedar impresionado con la vista. Y luego, a veces, es posible que veas cielos y aguas tormentosas y te maravilles de la fuerza del océano que Dios creó.

En el libro de Job, el Señor habla desde la tormenta y habla de lo que puede hacer con el océano. En el Salmo de hoy, una tormenta en el mar se levanta para amenazar a los comerciantes ... ellos oran pidiendo ayuda y Dios calla la tormenta. En el Evangelio, Jesús no tiene ningún problema en hacer lo mismo con el Mar de Galilea. Luego, castiga a sus discípulos por no tener fe.

La primera lectura, el salmo y el Evangelio traen palabras que le ayudarán a concentrarse en el poder del mar y el poder de Dios. La epístola de Pablo no se trata del mar, sino que también describe el poder de Dios. Pablo escribió a sus ministros en Corinto y sus palabras habrían sido parte de su enseñanza en las reuniones de la iglesia allí. Los corintios eran una multitud difícil a la que predicar. Recuerde que Corinto era la Las Vegas del Mediterráneo, solo que peor. Era mezquino, decadente y lleno de pecado.

Corinto era una ciudad nueva. Por supuesto que era antiguo, pero era nuevo. Los romanos conquistaron Corinto en el 44 a. C. y la ciudad fue fundada por Julio César. Se colocó sobre la antigua ciudad griega que había sido destruida por el general romano Lucius Mummius unos 100 años antes. El general Mummius quemó la ciudad. Todos los hombres fueron ejecutados y las mujeres y los niños vendidos como esclavos.

Corinto se convirtió en una encrucijada importante para el comercio de barcos y el transporte terrestre ... entrada y salida de materiales. Los romanos ganaron mucho dinero como conquistadores. El apóstol Pablo viajó allí en los años cuarenta y cincuenta. (No, no los años cincuenta de Happy Days, los verdaderos 50).

El apóstol Pablo fue muy sabio. Tenía un mensaje increíble de Cristo para entregar a las masas. Corinto era el lugar para predicar. La gente viajaría a Corinto y desde Corinto y compartiría el mensaje de Cristo. Aunque sería una gran audiencia, también era una multitud difícil.

Recuerdo una escena de la película "Blues Brothers" en la que la banda estaba detrás de una pantalla resistente y la gente del club tiraba botellas de cerveza y vasos de bebida mientras la banda tocaba.

Paul pasó años enseñando y encontrando más sacerdotes para enseñar cuando sabía que no podría enseñar en años futuros. Los sacerdotes de Corinto tendrían un momento difícil en la ciudad de Corinto. Difícil incluso hoy, en todo el mundo, para todos los maestros y servidores de la fe.

El mensaje del Evangelio fue simple. Jesús estaba en un bote y tomaba una siesta. El mar se agitó y los vientos aullaron. Sus discípulos tuvieron miedo y despertaron a Jesús. Él dijo: "¡Oye!" "¡Estate quieto!" Está bien, cálmate de nuevo ... ¿no tienes fe?

Vincularse con el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo es la meta. Dejar que ese vínculo impulse tu vida es el plan. Sea bueno en eso ... luego comparte su experiencia con los demás, sin importar cuánto parezcan no entender. Eres un mayordomo de las Buenas Nuevas ... eres Pablo en Corinto.

Bendiciones para todos ustedes.

